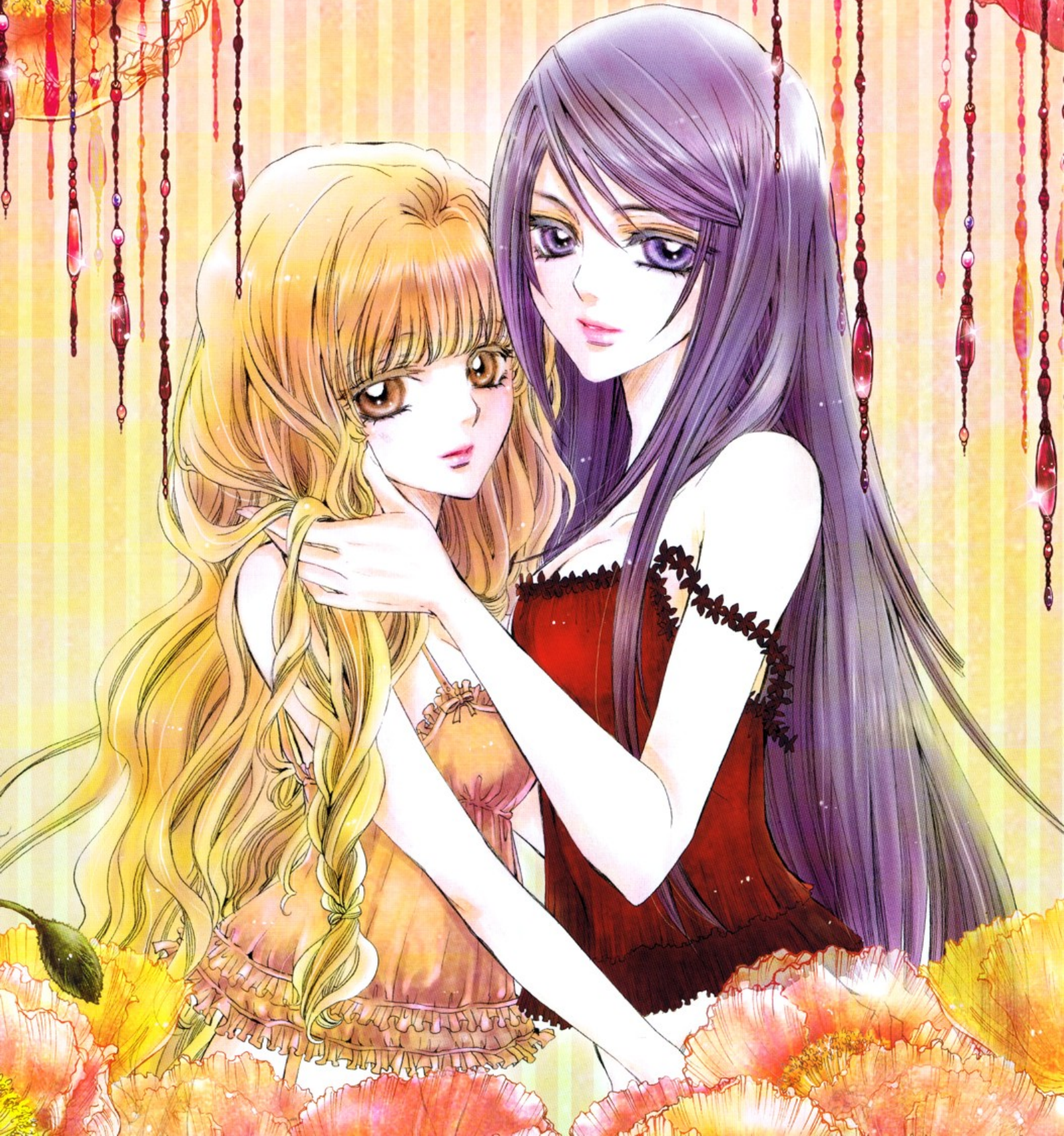


ROSE BUD

Rin Tanaka

special thanks_Yuki Sakumo





わあ…すごい
Oh... wow...

似合ってる…!
She looks beautiful in it!

“月子様”と
呼ばれていた
“Lady Tsukiko”

—彼女はみんなから

Everybody called her



作った人
Her

ピキッ

うれしいわ
誰が作ったの?
I am so pleased.
Who made it?



…この衣装…
... and this
costume...

思ったより重くないのね…
それにとてもきれいだ。
isn't as heavy as I
thought...
and it's absolutely
beautiful.



月子様、本物の白雪姫みたい
Lady Tsukiko looks like a
real Snow White

文化祭が楽しみだわ〜♡
I can't wait for the school
festival ♡

本当!
You're right!

また月子様のファンが増え
ちゃうわね
Lady Tsukiko will get even
more admirers, won't she?

この世でもっとも美しい2人——…
The two most beautiful girls in the world---...

んあ……つ
mmm

あ……
Ah...

あああ……つ
Ahhh...

美シイモノニ触レテイナケレバ死ンデシマウ
I will die if I can't feel beautiful things

だとすれば
If that is true

昨日マデノ私ハ、死ンデイタノネー——…
I must have been dead until today---...



あ…っ
あの！
雛子先輩っ
Oh... It's!
Lady Hinako!



最近は月子様といつも
一緒に！
名前なんだっけ…？

These days she is
always with Lady
Tsukiko!
What was her name?



ねえ…
Don't you
think…

A組のあの子
…すごく変わったよね
that girl in class A has
really changed?

うん、本当に
Yeah, true

びっくりするくらいきれいになっ
て…
She became amazingly
pretty…



あ…
Oh…



きれいな先輩は私の憧れ
です…！
I envy you.
You are so beautiful…!

雛子先輩
い…いつも見ていますっ
Lady Hinako?
I... I always admire you.



でも今は一…
But now -…

…ありがとう。
…Thank you.



過去の私なら
何も言えなかつただろう
I probably couldn't have
said anything before.



一こんな時…
At a time like this…



は…
Ye…

はい…っ!
Yes!

がんばって
Believe yourself

あなたもきっと
きれいになれる
You can surely
be beautiful too



雛子…
雛子ったら
right, Hinako



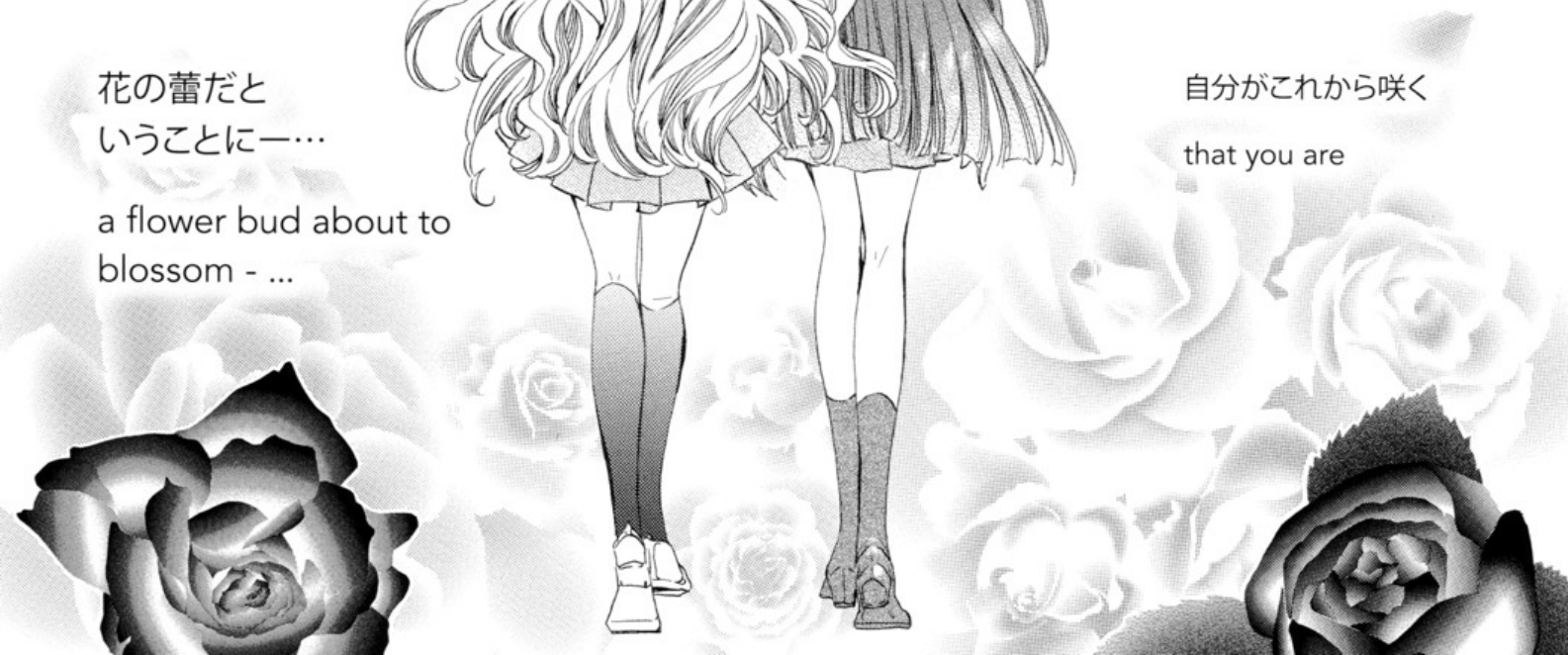
……ね…
… right..!

月子
Tsukiko



美くなるためには
ただ、気がつけばいい
To become beautiful,
you just have to realize

そう
Yes



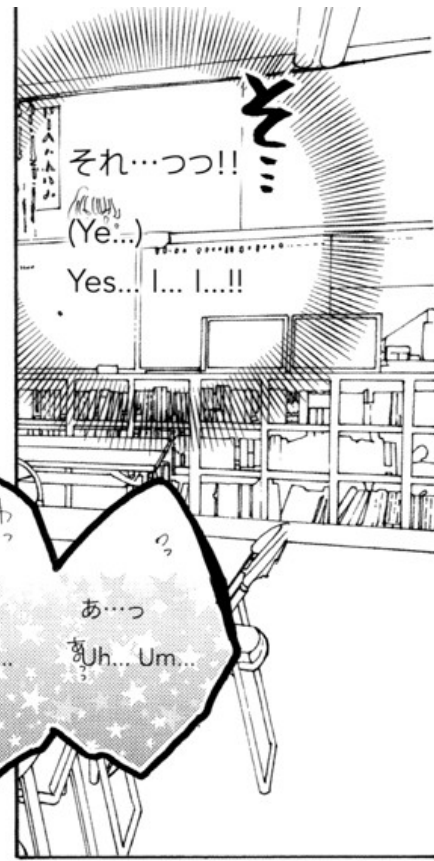
花の蕾だと
いうことに一…
a flower bud about to
blossom - ...

自分がこれから咲く
that you are



…ふうん…
…Hmm…

雛子なの
Hinako,
you did?



それ…つつ!!

(Ye...)

Yes... I... I...!!

私…が…
Um, I... did...

あ…っ
あ… Uh... Um...



ありがとう
Thank you

なんて美しいの…
素敵だわ
How beautiful...
It's fantastic



え…?
まさか…
What...?
I... I can't believe...



私の名前、
知っててくれた…?!
She knew
my name...?!



月子様
Lady Tsukiko



知らないアドレス…
I don't know this
address...

誰だろ
Who
is it?



あ…っ
Oh...
メール?!
A message?!



うれしいっ!!
Over the moon!

どうしよう…!!
uh... what
should I..!?

and OMG! I got to
even talk to her!

え…?!
What…?!!



月子様からだ!!
This is from Lady Tsukiko!!



これ…
Thi...



こ…
Th…



……私なんかを?
... ask someone out like me?

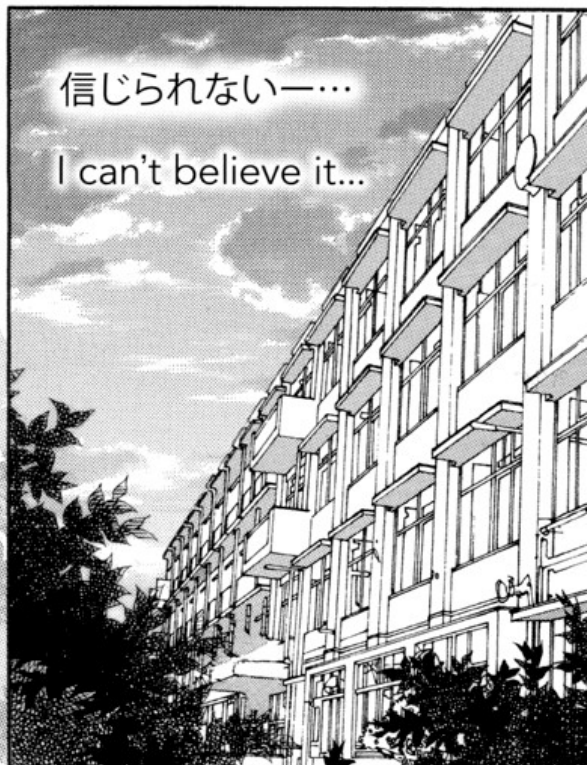


どうして月子様が
Why would Lady Tsukiko



おまたせっ
Sorry to have made you wait.

雛子!
Hinako!



信じられないー…
I can't believe it...



こ...れ...

Th... that...is

私...?!
me...?!

どう?

How about that?



月子様...

Lady Tsukiko...

...ああ...

...Oh...

やっぱり思ったとおりだわ
Just as I thought

咲初めの白薔薇のよう...

Like a white rose
starting to blossom...

あなたは美しい...

You are beautiful...

まるで蕾をほころばせた
Just like a bud beginning
to bloom





サラ...

この髪は特別
your hair is
special

雛子はどこも
きれいだけど...
Everything
about you
Hinako, is
beautiful, but



ふふっ
hehe

...本当にあなたってかわいい
...You really are cute

キ...

月子...
Lady...

さま
Tsukiko...



ふふっ

もっと...
Can I...

雛子に触れても
touch you more,

いい?
Hinako?

う...
Ye...

ん...
Yes...

すき...

あ...
uh...

死んでしまう
I will die

美しいものに触れて
いなければ
If I can't feel
beautiful things

一私、
I...

美しいものが
好き...
I love
beautiful
things...

美しい?
Beautiful?

つ...
Lady...

きこ...
Tsu...

様...
kiko...

私が-----...?
m...Me-----...?

月...!
Tsuki...!





甘美で...
Sweet...

あ...ん
Ohhh...

そこ...っ
Yes...



だけど妖しいまでに
but unbelievably

月が見えたの...
I saw the moon...

その光は
冷たく
Its' moonlight
is cold



雛子...
Hinako...

あ...っ
uh.....



かわいい...
So cute...

どこまでも
endlessly

雛子の声
Hinako's moan

そしてどこまでも
Forever



.....月子
... Tsukiko

私も...
美しいものが
好き
I...
I love
beautiful
things too

キ...
ミ...
...

ん...っ
oh...

ひな...
Hina...

こ...?
ko...?



わ...わたしも...
M...me too -...



美しいの...
beautiful--...



それが今、
ここにある

We are those
flowers now

す...こい...
Oh my...

雛子...ツ
Hinako - oh

月子...
Tsukiko...

月子...っ
Oh Tsukiko

憧れ続けた美しいもの

I've been yearning for
beautiful things

ずっと...
It's what I
always

欲しかった...っ
wanted...

あ...っ
Oh...



あ...だめ...っ
そこは...っ
Oh, don't...
That...



ふっ
Gasp

ん...
Oh...

ここにいるのは
Here, this is



お互いの美しさと
香りに酔いしれる

Intoxicated with each
other's fragrance and
beauty



...雛...子
...Hina...ko...

もっと...
More...



あああ...っ
Ohhhh...



月...子...
Tsuki...ko...

私も...っ
My turn...



黒薔薇 白薔薇

A black rose
A white rose

common sense

HIPSTER

SPRING &
SUMMER 2011
ISSUE 40

